

# S M L O U V A

## o poskytnutí ubytovacích, stravovacích a dalších služeb

na základě zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů

### Preamble

Ubytovatel (majitel) rekreačního střediska Máj, Peklo 393, 331 01 Plasy, je oprávněn středisko provozovat pro zotavovací akce ve smyslu zákona č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví, ve znění pozdějších předpisů, vyhlášky č. 106/2001 Sb., ve znění pozdějších předpisů, poslední č. 422/2013 Sb., o hygienických požadavcích na zotavovací akce pro děti a zajistit v něm v tomto smyslu přechodné ubytování, stravování a další služby pro objednatele.

### I. Smluvní strany

#### **14. základní škola Plzeň, Zábělská 25, příspěvková organizace**

Zastoupení: Mgr. Helena Lišková, ředitelka školy

Sídlo: Zábělská 25, Plzeň

IČ: 68784643

(dále jen **objednatel**)

a

#### **Ing. Marek Hanuš - HAUL**

Místo podnikání: 400 11 Ústí nad Labem

IČ : 46013351, DIČ

(dále jen **ubytovatel**)

(dále společně též **smluvní strany**)

### II. Předmět smlouvy

Ubytovatel se touto smlouvou zavazuje poskytnout objednateli přechodné ubytování, stravování a další služby v rozsahu uvedeném v této smlouvě za účelem pořádání školy v přírodě objednatel - v souladu se zákonem č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví v platném znění, vyhláškou 106/2001 Sb. (ve znění vyhlášek č.148/2004 Sb. a 320/2010 Sb.) o hygienických požadavcích na zotavovací akce pro děti v platném znění, zákonem 561/2004 Sb. (Školský zákon) v platném znění. Objednatel se zavazuje ubytovateli zaplatit za tyto služby sjednanou cenu.

**Místo pobytu:** RS Máj, Peklo 393, Plasy

**Doba pobytu:** 15. – 20. 9. 2019

**Počet účastníků:** 68 dětí + 4 učitelé

**Stravování:** Začátek obědem či svačinou (dle příjezdu), konec snídaní. Stravování dětí se řídí platnou vyhláškou ve znění pozdějších předpisů, u zaměstnanců platným zákonem ve znění pozdějších předpisů.

### III. Cenová ujednání

1. **Cena** za jednoho účastníka činí **3090,- Kč** (vč. DPH)/pobyt a **zahrnuje**: doprava tam a zpět autobusy vybavenými bezpečnostními pásy, ubytování včetně lůžkovin, strava 5x denně s celodenním pitným režimem, odpolední a večerní program zajištěný vychovateli, zdravotní a noční dozor, vystoupení hosta, 1 - 2 x snídaně ve formě švédských stolů, 1 - 2x diskotéka, koblížková/koláčková a popcornová/křupková party, slavnostní závěrečný raut, ohňostroj, památeční glejt, zapůjčení sportovních potřeb, rekreační poplatky.
2. Ubytovatel poskytne objednateli slevu v podobě **bezplatného pobytu 4 pedagogů**.
3. Smluvní strany se dohodly, že úhrada ceny bude provedena formou záloh, 1. záloha na **50 % smluvní ceny** se splatností **28. 2. 2019**, 2. záloha na **30% smluvní ceny** se splatností **30. 4. 2019** (% počítána dle předpokládaného počtu ubytovaných). Objednatel souhlasí s tím, že zálohové faktury budou odeslány mailem.
4. V případě neuhrazení domluvených záloh do dne začátku akce si pořadatel vyhrazuje právo školu na pobyt nepřijmout. Konečné vyúčtování bude provedeno v průběhu pobytu dle skutečného počtu účastníků a doplatek bude uhrazen převodem na základě konečné faktury. Doplatková částka bude na účtu ubytovatele nejpozději týden po skončení pobytu. Při vyúčtování bude tolerována **5% neúčast dětí**.
5. Při odstoupení od smlouvy v době **kratší než 7 dní** před zahájením pobytu se zaplacená částka **nevrací**, s výjimkou událostí nezávislých objednatelem, např. epidemické onemocnění kolektivu, který se má pobytu zúčastnit, doloženo odpovídajícím dokladem (OHES, KHES), živelných pohrom, jako povodně atd. V tomto případě činí storno poplatky **10% sjednané ceny**.
6. **V případě, že na straně účastníka dojde k pozdějšímu příjezdu nebo dřívějšímu odjezdu v rámci sjednané doby ubytování, zaniká nárok na vrácení částky za ubytování a služby v době, kdy nebyl z důvodů výše uvedených přítomen. Účastník má v tomto případě nárok pouze na vrácení částky za stravné (150,-/den), které z důvodu pozdějšího příjezdu či dřívějšího odjezdu nevyužil. Odjezdy uprostřed pobytu nebudou brány finančně v potaz.**

### IV. Práva a povinnosti smluvních stran

#### Ubytovatel je povinen:

1. Poskytnout objednateli ubytovací a stravovací služby v zařízení uvedeném v článku II. bod 1 Smlouvy, jakož i umožnit užívání společných a dalších prostor, zařízení a služeb (programu) k řádnému zabezpečení projektu pobytu.
2. Odevzdat objednateli prostory jemu vyhrazené k obývání, stravování a vyučování ve stavu způsobilém pro řádné využívání.
3. Zabezpečit řádný úklid všech poskytnutých prostor v rámci platných hygienických norem a předpisů.
4. Seznámit objednatele s ustanoveními vnitřního řádu rekreačního střediska.

#### Objednatel je povinen:

1. Zaplatit za poskytnuté služby rekreačnímu středisku cenu ve výši a lhůtách stanovených v této smlouvě.
2. Dodržovat platný vnitřní řád rekreačního střediska.
3. Užívat prostory jemu vyhrazené smlouvou řádně. V těchto prostorách nesmí bez souhlasu ubytovatele provádět žádné podstatné změny.
4. Po skončení pobytu předat ubytovateli všechny užívané prostory a věci, které užíval, ve stavu, v jakém je převzal.
5. Nahradit případnou vzniklou škodu na majetku ubytovatele způsobenou prokazatelně jeho účastníky.
6. Objednatel plně zodpovídá za správnost a úplnost zdravotnické dokumentace všech účastníků jeho akce. Za případnou chybějící zdravotní dokumentaci a z toho plynoucí následky (včetně eventuální škody na straně ubytovatele) zodpovídá objednatel.
7. Zajistit písemný souhlas zákonného zástupce k zařazení dítěte do školy v přírodě.
8. Zajistit, aby do školy v přírodě nebylo vysláno dítě, jehož zdravotní stav by mohl být tímto pobytem ohrožen a dítě, které by mohlo zdravotně ohrozit ostatní žáky.
9. Objednatel je povinen seznámit rodiče účastníků školy v přírodě s tím, že ubytovatel nenese odpovědnost za ztrátu a poškození cenností a věcí vyšší hodnoty (mobilní telefony, počítače, šperky, atd.)
10. Ubytované osoby jsou povinny dodržovat obecně závazné právní předpisy, týkající se požární ochrany, ochrany životního prostředí (zákaz kácení či poškozování stromů a keřů), hygienické předpisy. Za proškolení ubytovaných osob v tomto směru odpovídá objednatel.

## V. Zvláštní ujednání

1. Ubytovatel za pomoci svých zaměstnanců – vychovatelů, přebírá plnou právní odpovědnost za děti svěřené do péče po dobu výkonu jejich funkce v souladu s § 2920 a § 2921 zákona č. 89/2012 Sb. Občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů.

## VI. Zvláštní ujednání - GDPR

2. V souladu s NAŘÍZENÍM EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46 ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) přijímají výše zmíněné strany následující opatření s důrazem položeným na plnění článku 28 uvedeného Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 (dále jen GDPR).
  - a. přijmout všechna bezpečnostní, technická, organizační a jiná opatření s přihlédnutím ke stavu techniky, povaze zpracování, rozsahu zpracování, kontextu zpracování a účelům zpracování k zabránění jakéhokoli narušení poskytnutých osobních údajů,
  - b. nezapojit do zpracování žádné další osoby bez předchozího písemného souhlasu školy,
  - c. zpracovávat osobní údaje pouze pro plnění smlouvy; výjimkou jsou pouze případy, kdy jsou určité povinnosti uloženy přímo právním předpisem,
  - d. zajistit, aby se osoby oprávněné zpracovávat osobní údaje u dodavatele byly zavázány k mlčenlivosti nebo aby se na ně vztahovala zákonná povinnost mlčenlivosti,
  - e. zajistit, že dodavatel bude škole bez zbytečného odkladu nápomocen při plnění povinností školy, zejména povinnosti reagovat na žádosti o výkon práv subjektů údajů, povinnosti ohlašovat případy porušení zabezpečení osobních údajů dozorovému úřadu dle čl. 33 nařízení, povinnosti oznamovat případy porušení zabezpečení osobních údajů subjektu údajů dle čl. 34 nařízení, povinnosti posoudit vliv na ochranu osobních údajů dle čl. 35 nařízení a povinnosti provádět předchozí konzultace dle čl. 36 nařízení, a že za tímto účelem zajistí nebo přijme vhodná technická a organizační opatření, o kterých ihned informuje školu,
  - f. po ukončení smlouvy řádně naložit se zpracovávanými osobními údaji, např. že všechny osobní údaje vymaže,
  - g. poskytnout škole veškeré informace potřebné k doložení toho, že byly splněny povinnosti stanovené škole právními předpisy,
  - h. umožnit kontrolu, audit či inspekci prováděné školou nebo příslušným orgánem dle právních předpisů,
  - i. poskytnout bez zbytečného odkladu nebo ve lhůtě, kterou stanoví škola, součinnost potřebnou pro plnění zákonných povinností školy spojených s ochranou osobních údajů, jejich zpracováním,
  - j. poskytnuté osobní údaje chránit v souladu s právními předpisy

V souladu s požadavky GDPR si oba smluvní partneři garantují mlčenlivost.

## VII. Závěrečná ustanovení

1. Případné změny a doplňky této smlouvy jsou platné pouze se souhlasem obou stran a v písemné formě.
2. Objednatel může od smlouvy odstoupit před uplynutím sjednané doby. Újmu vzniklou ubytovateli předčasným zrušením smlouvy je povinen nahradit.
3. Ubytovatel má právo provádět kontrolu dodržování ustanovení vnitřního řádu rekreačního střediska účastníky objednatele.
4. Ubytovatel může od smlouvy odstoupit před uplynutím sjednané doby, jestliže objednatel v zařízení i přes prokazatelnou výstrahu hrubě porušuje své povinnosti vyplývající ze smlouvy, a to bez vrácení zálohových plateb.

5. Ostatní práva a povinnosti smluvních stran, výslovně neupravená touto smlouvou, se řídí ustanoveními Občanského zákoníku a předpisy souvisejícími.
6. Objednavatel podpisem této Smlouvy výslovně uděluje Ubytovateli souhlas ke shromažďování, zpracování a archivování osobních údajů, týkajících se Objednatele včetně rodného čísla s tím, že Ubytovatel je povinen chránit získané údaje před jejich zneužitím, a to ve smyslu příslušných ustanovení zákona č. 101/2000 Sb. v platném znění.
7. Objednavatel podpisem této Smlouvy potvrzuje, že před uzavřením této Smlouvy byl seznámen se všemi právy a povinnostmi, které pro nevyplývají ze Smlouvy a vnitro-organizačních předpisů Ubytovatele.
8. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva nebyla uzavřena v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek pro kteroukoliv ze smluvních stran a po jejím přečtení na důkaz souhlasu s jejím obsahem připojují své vlastnoruční podpisy.
9. Veškerá vyhotovení této Smlouvy, která budou podepsána oběma Smluvními stranami, mají právní účinky originálu.
10. Tato smlouva byla sepsána ve dvou (2) výtiscích, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom (1) vyhotovení.

V Ústí nad Labem dne 14. 1. 2019

V Plzni dne 20. 2. 2019

.....  
ubytovatel

.....  
objednatel